

*Wszystkim jednostkom Ochotniczej Straży Pożarnej,
wszystkim strażakom - ochotnikom, a także funkcjonariuszom
Państwowej Straży Pożarnej, Policji
serdeczne podziękowania za udział w akcji ratunkowej
w okresie majowych opadów nawaalnych i podtopień
składają*

*Burmistrz Zelowa
Sławomir Malinowski*

Rada Miejska w Zelowie

Inauguracja XVI Letnich Koncertów Festiwalowych - Zelów 2010

Koncertem poetycko-muzycznym pt. „Dobry wieczór, Monsieur Chopin” zainaugurowane zostały w dniu 27 czerwca br. w Zelowie XVI Letnie Koncerty Festiwalowe. Przed publicznością wystąpili: Krzysztof Kolberger (recytacje) i doskonale wszystkim znany Robert Grudzień (organy). Program oparty był na tekstach m.in. Cypriana Kamila Norwida, Stanisława Wyspiańskiego, Ernesta Brylla, Juliusza Słowackiego, połączonych z muzyką Fryderyka Chopina.

Organizatorem XVI Letnich Koncertów Festiwalowych jest Burmistrz Zelowa, Dom Kultury i Kościół M.B. Częstochowskiej



w Zelowie. Patronat honorowy sprawuje ks. abp Władysław Ziółek, metropolita łódzki.

O.K.Ch.

Trwa walka o wielką inwestycję w drodze wojewódzkiej nr 484

Dwukrotnie w ostatnich dniach Rada Miejska zajmowała się wnioskiem „Rozbudowa systemów wodno-kanalizacyjnych w Zelowie i Łobudzie z gminie Zelów”.

Na sesjach 18 i 29 czerwca br. radni zmieniali wieloletni plan inwestycyjny gminy dostosowu-

jąc go do planów realizacji inwestycji.

2 czerwca br. Urząd Marszałkowski w Łodzi zaproponował Gminie Zelów realizację projektu przy obniżonym poziomie dofinansowania ze strony środków unijnych. O ile wniosek zakładał dofinansowanie na poziomie 53

milionów zł przy wartości inwestycji ok. 70 milionów zł, to propozycja Urzędu Marszałkowskiego mówi o 11,6 miliona zł. Zelowski wniosek mimo wysokich ocen w trzech konkursach o środki unijne nie został zakwa-

DOKOŃCZENIE STR. 3

W BIEŻĄCYM NUMERZE

DNI ZEŁOWA
10 - 11 lipca 2010

10 LIPCA (SOROJA):
16:00 Parada zaprzęgów konnych
separacje: białe, żółte, czerwone
16:10 Cyfrowy program dla dzieci
17:15 Prezentacja przedsięwzięcia
w ramach konkursu EKO-LIDER
17:30 REDRIM
18:30 Występy grup tanecznych
z Domu Kultury w Zelowie
19:00 MEZO
21:00 BLENDERS
22:00 MASTERS
23:30 Dyskoteka pod gwiazdami

11 LIPCA (NIEDZIELA):
15:00 Przemarsz orkiestr dętych ulicami
Zelowa
15:30 VI Festiwal Strażackich Orkiestr
Dętych
17:30 SAMOKHIN BAND
19:00 Kabaret SWIERSZCZYCHASZCZ
20:00 DRUGA MARYLA (spiewający
słowa: Maryla Rodzyńska)
21:30 PATRYCJA MARKOWSKA
22:30 Pokaz sztucznych ogni

Stadion ZKS Włóknarz, ul. Piotrkowska 55/57

INFORMACJE
MEDIALNE:

str. 2



Strażacy - ochotnicy
otrzymali podziękowania
za udział w zwalczaniu
skutków powodzi

str. 3

Dom Ludowy w Zalesiu
będzie jak nowy

str. 3

Tak głosowali mieszkańcy
Gminy Zelów

str. 5



XX lat samorządu
terytorialnego

str. 10

Ważne dla osób,
które ucierpiały
w tegorocznej powodzi

str. 11

BARDZO WAŻNE TELEFONY

Telefon alarmowy 112

Pogotowie Ratunkowe 999

Straż Pożarna 998

Policja Żelów 997

dyżurny 634-13-77

komendant 634-12-83

Pogotowie Gazownicze
992

Pogotowie Energetyczne
991

Pomoc Drogowa 981

Biuro numerów 118-913

Urząd Miejski w Żelowie
634-10-00

Miejsko-Gminny Związek
Ochotniczych Straży
Pożarnych w Żelowie
634-29-98

OSP w Łobudzicach
634-15-88

Fundacja Rozwoju Gminy
Żelów 634-10-06 oraz
634-10-14

Miejsko-Gminny Ośrodek
Pomocy Społecznej
w Żelowie 634-10-28

Powiatowy Urząd Pracy
(filia w Żelowie) 634-10-66

Przedsiębiorstwo
Komunalne w Żelowie
634-11-99

Dom Kultury w Żelowie
634-10-98

Miejsko-Gminna Biblioteka
Publiczna w Żelowie
634-11-48

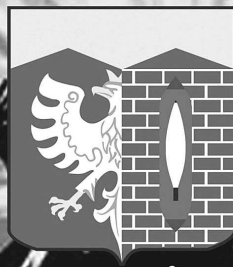
Szpital Wojewódzki
w Bełchatowie Pogotowie
Ratunkowe 635-84-80

Przychodnia SPZOZ
w Żelowie 634-12-65

Wiejski Ośrodek Zdrowia
w Bujnach Szlacheckich
634-15-93

Wiejski Ośrodek Zdrowia
w Wygietłowie 634-14-22

DNI ZELOWA



10 - 11 lipca 2010

10 LIPCA (SOBOTA):

16:00 Parada zaprzęgów konnych
otwarcie Dni Żelowa
16:10 Cyrkowy program dla dzieci
17:15 Prezentacja przedszkolaków
w ramach konkursu EKO-LIDER
17:30 REDRUM
18:30 Występy grup tanecznych
z Domu Kultury w Żelowie
19:00 MEZO
21:00 BLENDERS
22:00 MASTERS
23:30 Dyskoteka pod gwiazdami

11 LIPCA (NIEDZIELA):

15:00 Przemarsz orkiestr dętych ulicami
Żelowa
15:30 VI Festiwal Strażackich Orkiestr
Dętych
17:30 SAMOKHIN BAND
19:00 Kabaret ŚWERSZCZYCHSZĄSZCZ
20:00 DRUGA MARYLA (śpiewający
sobowtór Maryli Rodowicz)
21:30 PATRYCJA MARKOWSKA
22:30 Pokaz sztucznych ogni

Stadion ZKS Włóknierz, ul. Piotrkowska 55/57

PATRONAT
MEDIALNY:



TVP ŁÓDŹ



Informator
Żelowski



Uczniowie otrzymają wsparcie finansowe na cele edukacyjne

Na podstawie Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28 maja 2010 r. w sprawie szczególnych warunków udzielania pomocy finansowej uczniom na zakup podręczników oraz wypłaty uczniom zasiłku powodzowego na cele edukacyjne o taką pomoc starać się mogą m.in.: uczniowie klas I-III szkół podstawowych, uczniowie klasy II gimnazjum, uczniowie słabo widzą-

cy, niesłyszący, z upośledzeniem umysłowym w stopniu lekkim oraz uczniowie z niepełnosprawnościami sprzężonymi (posiadający orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego). Pomoc udzielana jest na wniosek rodziców ucznia (prawnych opiekunów, rodziców zastępczych). Wniosek należy złożyć do dyrektora szkoły, do której uczeń będzie uczęszczał w

roku szkolnym 2010/2011.

Ponadto 48 uczniów z terenu Gminy Żelów otrzyma zasiłki powodzowe. Są to osoby, które zostały zakwalifikowane do otrzymania jednorazowego świadczenia pieniężnego ze środków pomocy społecznej w związku z powodzią, która miała miejsce w maju br.

DOKOŃCZENIE ZE STR. 3

likowany do dofinansowania. Został on natomiast umieszczony na 1. miejscu tzw. listy rezerwowej. Ponieważ w wyniku postępowań przetargowych innych wniosków powstały oszczędności, Urząd Marszałkowski złożył propozycję, o której mowa wyżej.

Na ten moment Gmina propozycję przyjęła przedkładając nowy harmonogram rzeczowo-finansowy. Jednocześnie burmistrz Sławomir Malinowski wystąpił do Zarządu Województwa z prośbą o deklarację, że wszelkie następne oszczędności będą

kierowane na realizację zełowskiego projektu oraz o wsparcie finansowe w formie dotacji z budżetu Województwa Łódzkiego na roboty drogowe przy realizacji inwestycji.

Obecnie Zarząd Województwa Łódzkiego rozpatruje zeł-

skie wnioski. Ze względu na cykl wydawniczy „Informatora Zełowskiego” nie możemy podać więcej szczegółów sprawy i powrócimy do niej w szerszym materiale w następnym numerze biuletynu.

Zdali egzamin z ofiarności i sprawności

Strażacy - ochotnicy otrzymali podziękowania za udział w zwalczaniu skutków powodzi

Ogromne straty przyniosła ze sobą tegoroczna majowa powódź. Wielka woda, która nawiedziła nasz region, miała nie spotykaną, jak do tej pory, skalę. Alarm powodziowy był ogłoszony w 20 gminach województwa łódzkiego, w tym naszej. Trudna sytuacja panowała nie tylko w samym Żelowie, podtopione były niemal wszystkie wsie. Dopóki nie minęło zagrożenie, ponad 120 strażaków Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Gmi-

ny Żelów pracowało bez przerwy, niosąc pomoc mieszkańcom. Teraz przyszedł czas na podziękowania.

Na Rynku Starego Miasta w Piotrkowie Trybunalskim, 29 czerwca 2010 roku odbyła się uroczystość poświęcona wręczeniu listów gratulacyjnych druhom Państwowej Straży Pożarnej, Ochotniczych Straży Pożarnych oraz innym służbom mundurowym za zaangażowanie w akcję przeciwpowodziową



i likwidację jej skutków. Z terenu Gminy Żelów podziękowania otrzymało 10 jednostek OSP: Bocianicha, Chajczyny, Kurów, Kociszew, Karczyn, Łobudźce, Poźdźnice, Sromutka, Wygiełzów i Żelów. Ponadto, podczas uroczystości, Wojewoda Łódzki Jolanta Chelmińska przekazała trzem jednostkom samorządu terytorialnego - Przedborza, Białaczowa i Żelowa promesy rządowej dotacji na usuwanie skutków klęski żywiołowej strat

w infrastrukturze technicznej w wysokości 120 tys. zł. Wśród zaproszonych gości byli m.in. Starosta Piotrkowski Stanisław Cudała, Wiceprezes Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Andrzej Czapla, wiceprezydent Piotrkowa Tryb. Adam Karzewnik, komendanci miejscy i powiatowi PSP, prezesi i naczelnicy OSP województwa łódzkiego.

O.K.Ch.

Kolejne pieniądze unijne dla Gminy Żelów

Dom Ludowy w Zalesiu będzie jak nowy

15 czerwca br. burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski podpisał umowę z Zarządem Województwa Łódzkiego na finansowe wsparcie z funduszy unijnych kolejnej inwestycji na terenie Gminy Żelów. Tym razem w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich otrzymamy **500 000 zł** na roboty budowlane i wyposażenie w Domu Ludowym w Zalesiu. Całość inwestycji wyniesie ok. 1 mln zł, a roboty mają zakończyć się do końca bieżącego roku. W zakres robót modernizacyjnych wchodzi m.in. wymiana stolarki okiennej i drzwiowej, ocieplenie ścian zewnętrznych, wymiana oryn-

nowania, konserwacja pokrycia dachowego, a także zagospodarowanie terenu wokół budynku. Łączna powierzchnia użytkowa wraz z zapleczem wynosi ok. 450 m.kw.

To już trzecia inwestycja, na którą Gmina Żelów zdobywa środki z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Z tego samego funduszu wspierane są także budowy Wiejskiego Centrum Rekreacji w Kociszewie oraz trzech dużych wodociągów wiejskich w Ignacowie, Chajczynie i Jaworze. Wartość pomocy finansowej na inwestycje z funduszy UE wyniesie ok. 2,5



miliona złotych przy zaangażowaniu środków gminy na pozio-

mie ok. 1,4 miliona zł.

O.K.Ch.

Uhandel zaprasza na
WIELKI KIERMASZ
NOWEJ ODZIEŻY DAMSKIEJ!!!

W sprzedaży m.in.:

- stroje kąpielowe
- garsonki
- spodnie
- sukienki
- płaszcze
- spódnice
- bluzki
- bielizna
- i wiele innych

Część naszej oferty można obejrzeć w internecie na stronie www.uhandel.pl

CENY już od 5 zł

Renomowani europejscy producenci, m.in.:

- L'OISEAU BLUE
- ANDRE RENARD
- ELLE EWA BIEN
- SPIN

Zapraszamy

W dniach 6 - 8 lipca 2010
w OSP Żelów przy ul. Dzielnej

Prywatny gabinet GINEKOLOGICZNO -POŁOŻNICZY

Tomasz Augustyniak
 Asystent Kliniki Ginekologii
 Centrum Zdrowia Matki Polki
 w Łodzi

PRZYJĘCIA
 SOBOTA 10.00-13.00
 ZEŁOWSKI INKUBATOR
 PRZEDSIĘBIORCZOŚCI
 ZEŁÓW UL. MICKIEWICZA 4

TEL. 0602-198-008

**CERTYFIKATY
ENERGETYCZNE
MIESZKAŃ
i DOMÓW**

0 603 917 433

Usługi Kowalskie producent bram i ogrodzeń stalowych

- bramy zasuwane i skrzydłowe
- płoty
- balustrady
- kraty
- wyposażenie ogrodów

Stanisław Nowicki
 Kolonia Kociszew 22
 tel. 044 733-28-46
 0606-61-24-33

Firma „ROL - KOP”

- roboty ziemne minikoparką 3,5 tony i miniładowarką BOBCAT,
- wykopy pod fundamenty,
- wykopy pod szamba, przyłącza energetyczne, przyłącza wodno-kanalizacyjne,
- oczka wodne,
- przygotowanie terenu pod kostkę brukową,
- porządkowanie terenu,
- wywóz gruzu, ziemi.

FAKTURY VAT - konkurencyjne ceny!!!



KRZYSZTOF ROGUT
 Pożdżenice 20, 97-425 Żelów
 tel. 606 61 44 78

SKŁEP z art. chemicznymi pochodzenia NIEMIECKIEGO

OFERUJE:

- proszki do prania
- płyny do płukania
- środki do czyszczenia armatury łazienkowej
- kosmetyki

PRZYSTĘPNE CENY!

ZAPRASZAMY

pon.-piąt. 9:00 - 17:00
 sob. 9:00 - 14:00

PHU Jolanta Dybka
 Żelów ul. Kilińskiego 16a
 tel. 0516 170 665

Tak głosowali mieszkańcy Gminy Żelów

W I turze wyborów prezydenckich, która odbyła się 20 czerwca 2010 roku, mieszkańcy Gminy Żelów najwięcej głosów, bo 3429 (54 %) oddali na Jarosława Kaczyńskiego z listy PiS.

Bronisław Komorowski (PO) zdobył 1368 głosów (21,9 %). Pierwszą trójkę kandydatów na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej zamknął Grzegorz Napieralski (SLD) - 897 głosów

(14,38 %). Frekwencja wyborcza na terenie Gminy Żelów wyniosła 51,64 %. Spośród 12214 uprawnionych do głosowania, udział wzięło 6308 osób. W związku z ponownym głoso-

waniem, które odbędzie się 4 lipca 2010 roku, informujemy mieszkańców, że lokalizacja obwodowych komisji wyborczych nie ulegnie zmianie.

O.K.Ch.

INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W PONOWNYM GŁOSOWANIU W WYBORACH PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

W DNIU 4 LIPCA 2010 R.

Państwowa Komisja Wyborcza, w związku z ponownym głosowaniem w wyborach Prezydenta Rzeczypospolitej w dniu 4 lipca 2010 r., przypomina o niektórych warunkach udziału wyborców w tym głosowaniu:

Zasady aktualizacji spisów wyborców przed dniem ponownego głosowania

Wyborcy w obwodach głosowania utworzonych w kraju oraz za granicą i na polskich statkach morskich w okresie między dniem pierwszego głosowania a dniem ponownego głosowania mogą być dopisani do spisu wyborców na własny wniosek.

Oznacza to, że głosować w miejscu pobytu czasowego, po dopisaniu do spisu na wniosek wyborcy mogą:

- przebywający czasowo poza miejscem zameldowania na pobyt stały, w tym wyborcy zameldowani na pobyt czasowy,
- przebywający czasowo poza miejscem wpisania do rejestru oraz wyborcy nigdzie niezamieszkali,
- żołnierze i funkcjonariusze odbywający służbę poza miejscem stałego zamieszkania.

Wniosek składa się w urzędzie gminy, na obszarze której czasowo przebywa wyborca, najpóźniej w 10. dniu przed dniem wyborów, tj. do dnia 24 czerwca 2010 r.

Zasady wydawania zaświadczeń o prawie do głosowania w dniu ponownego głosowania

Wyborca, który zamierza zmienić miejsce pobytu w okresie między dniem pierwszego głosowania a dniem ponownego głosowania może otrzymać zaświadczenie o prawie do głosowania w dniu ponownego głosowania. Z zaświadczeniem takim można głosować w dowolnym obwodzie głosowania w kraju, za granicą lub na polskim statku morskim.

Wniosek o wydanie zaświadczenia o prawie do głosowania w dniu ponownego głosowania składa się, najpóźniej na 2 dni przed dniem ponownego głosowania, tj. do 2 lipca 2010 r., w urzędzie gminy, w której wyborca jest ujęty w spisie wyborców.

Wyborca, któremu wydano zaświadczenie o prawie do głosowania zostanie z urzędu skreślony ze spisu wyborców, w którym był umieszczony.

Wyborca, który przed dniem głosowania otrzymał dwa zaświadczenia o prawie do głosowania może wziąć udział w ponownym głosowaniu wyłącznie na podstawie zaświadczenia o prawie do głosowania w dniu ponownego głosowania.

Głosowanie przez pełnomocnika

Prawo do ustanowienia pełnomocnika do głosowania mają:

- wyborcy posiadający orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności albo równoznaczne orzeczenie organu rentowego.
- wyborcy, którzy najpóźniej w dniu głosowania ukończą 75 lat.

W dniu ponownego głosowania przez pełnomocnika będą mogli głosować wyborcy, którzy przed dniem pierwszego głosowania udzielili pełnomocnictwa do głosowania w ich imieniu w wyborach w dniu ponownego głosowania lub w dniu pierwszego i ponownego głosowania, pod warunkiem, że pełnomocnictwo nie zostało cofnięte.

Ponadto wyborcy, którzy po dniu pierwszego głosowania będą chcieli udzielić pełnomocnictwa do głosowania w ich imieniu w dniu ponownego głosowania składają do wójta (burmistrza, prezydenta miasta) gminy, w której są wpisani do rejestru wyborców wniosek o sporządzenie aktu pełnomocnictwa do głosowania. Wniosek składa się najpóźniej w 10. dniu przed dniem ponownego głosowania, tj. do dnia 24 czerwca 2010 r.

**AUTO
MOBILE**

NAPRAWY POWYPADKOWE

▣ LAKIERNICTWO ▣ AMORTYZATORY ▣ TŁUMIKI
▣ KONSERWACJA ▣ POLEROWANIE LAKIERU

Rafał Jachimek

Żelów

ul. Żeromskiego 37d

tel. 500844138

USŁUGI TRANSPORTOWE

- PIASEK
- ŻWIR
- WĘGIEL BRUNATNY
- KRUSZYWA



Zbigniew
Karbowniczak

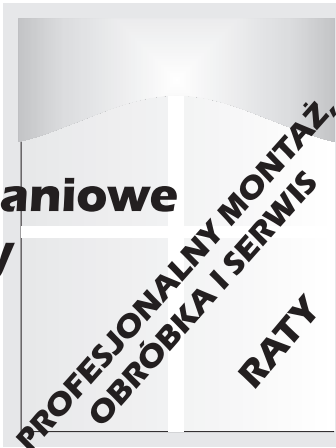
Zelów, ul. Lubelska 48
Tel. (44) 634 27 57 603 125 905

FIRMA FHU

Zelów, ul. Świętej Anny 6

Oferuje:

- okna
- drzwi
- antywłamaniowe
- moskitiery
- żaluzje
- rolety
- parapety



ZAPRASZAMY

Tel. 501 186 463 lub 517 793 362

SZANOWNI MIESZKAŃCY ZEŁOWA

EKO-REGION zachęca wszystkich mieszkańców Miasta i Gminy Zelów posiadających aktualne umowy na odbiór odpadów komunalnych do zawierania umów na przydomowe pojemniki do zbiórki szkła.

***Dla klientów indywidualnych
pojemnik na szkło, pojemniczek
na baterie oraz ich obsługa są BEZPŁATNE.***

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt z naszym przedstawicielem:
- Jolanta Wódka, tel. 601-666-301
Zelów, ul. Kilińskiego 70
Informacji udzielamy także w siedzibie Spółki: Bełchatów
ul. Bawełniana 18 tel. 44 632 39 00

Oferujemy bezpłatny dowóz pojemnika do klienta.

*Już dziś zadbajmy o przyszłość
- nie pozwólmy by szkło i baterie
trafiły na składowiska odpadów !!!*

www.eko-region.pl

EKO-REGION sp. z o.o.

Zapraszamy do udziału w konkursie plastycznym

Towarzystwo Szkolne Kociszew oraz Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy im. Adama Mickiewicza w Żelowie są organizatorami konkursu plastycznego „Rośliny, zwierzęta i krajobraz naszego ekoregionu”.

Celem konkursu jest ukazanie roślinności i zwierząt regionu na tle zmieniających się pór roku, promowanie osób amatorsko zajmujących się różnymi formami malarskimi, pobudzanie i rozwijanie nowych form zainteresowań przyrodą i ekologią.

Zasady uczestnictwa:

1. Uczestnikami konkursu mogą być uczniowie szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych.
2. Każdy uczestnik może dostarczyć maksymalnie 3 prace.
3. Technika wykonania dowolna.

4. Każda praca na odwrocie powinna zawierać:

- godło (pseudonim autora),
- tytuł,
- miejsce wykonania,
- opis dotyczący prezentowanego okazu / rośliny, zwierzęcia / max 50 znaków.

5. Do prac powinna być dołączona zaklejona koperta opatrzona takim samym godłem, jak nadesłane prace, zawierająca imię i nazwisko autora, adres zamieszkania, numer telefonu.

6. Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest złożenie pisemnego oświadczenia o wyrażeniu zgody na bezpłatne wykorzystanie prac przez organizatorów w celach promocyjnych projektu.

7. Prace należy dostarczyć lub przesłać na adres: Szkoła Podstawowa w Kociszewie, 97-425 Żelów, w dniach 15 - 20 września 2010 r.

8. Prace przechodzą na własność organizatora.

9. Udział w konkursie jest bezpłatny.

Ocena prac:

1. Do oceny prac zostanie powołana komisja konkursowa.
2. Komisję konkursową powołują organizatorzy konkursu.
3. Prace oceniane będą w następujących kategoriach: przedszkola, klasy 0 - III szkół podstawowych, klasy IV - VI szkół podstawowych, uczniowie szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych.
4. Po zakończeniu konkursu uczestnicy zostaną powiadomieni przez organizatorów o terminach ogłoszenia wyników.

Nagrody:

1. Autorzy najlepszych prac w każdej edycji konkursu otrzymają książki albumy lub nagrody rzeczowe.

2. Sponsorami nagród są: Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi, Burmistrz Żelowa i Towarzystwo Szkolne Kociszew.

3. Po zakończeniu konkursu wydany zostanie folder zawierający prace konkursowe, a w galerii Biblioteki Publicznej Miasta i Gminy im. Adama Mickiewicza w Żelowie zostanie zorganizowana wystawa pokonkursowa.

INSTALSAT

Piotr Strzelczyk



- montaż anten sat.
- ustawianie sygnału
- usuwanie awarii
- rozdzielanie sygnału

kom.

0513 375 300

Wybrano najpiękniejsze prezentacje o Fryderyku Chopinie

W Szkole Podstawowej im. mjr. Henryka Sucharskiego w Bujnach Szlacheckich dokonano podsumowania Powiatowego Konkursu na Najpiękniejszą Prezentację Multimedialną pt. „Fryderyk Chopin - twórca nam najbliższy”. Konkurs zorganizowano z okazji obchodów 200. rocznicy urodzin kompozytora.

W konkursie wzięły udział dzieci ze szkół z terenu Gminy Żelów i Gminy Drużbice.

I miejsce przyznano Aleksandrze Rzepkowskiej (SP nr 2 w Żelowie) i Bartłomiejowi Kędziakowi (SP w Kociszewie). II miejsce zajęli: Izabella Kaliska (SP w Bujnach Szlacheckich), Wik-

tor Robak (SP nr 2 w Żelowie), Piotr Telązka (SP w Kociszewie), Jakub Urban (Zespół Szkolno-Przedszkolny w Drużbicach). Trzecie miejsce przypadło Annie Sadurskiej (Zespół Szkolno-Przedszkolny w Drużbicach), Natalii Przyszeńskiej (SP w Bujnach Szlacheckich) i Mateuszowi Owczarkowi (SP w Kociszewie). Wyróżnienia otrzymały: Katarzyna Majchrzak (SP w Bujnach Szlacheckich) oraz Karolina Kędziak i Wiktoria Kaliszek (SP w Kociszewie). Wyróżnienie otrzymała również Natalia Zajda, która wykonała album poświęcony kompozytorowi.

E.W.



PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA

lek. wet. Przemysław Rybiński

specjalista chirurgii weterynaryjnej
specjalista chorób psów i kotów

ul. Kościuszki 10, 98-100 Łask

tel. (043) 675 22 86

GODZINY OTWARCIA

pon.-pt. 9:00-17:30 sob. 9:00-13:30

w nagłych przypadkach

tel. 0603 206 087

www.rybinski.prv.pl

- CHIRURGIA
- ORTOPEDIA
- LECZNICTWO
- SZCZEPNIENIA
- RENTGEN
- EKG USG
- BADANIA LABORATORYJNE
- CHIPY
- PASZPORTY

KWIACIARNIA Amarylis

Dekoracje:

- samochodów
- sal balowych
- wianki ślubne
- wianki okolicznościowe
- wieńce
- kompozycje sztuczne



ŻELÓW

PL. DĄBROWSKIEGO 3

TEL. 0 665 029 743

044 634 00 75

Z nami wyślesz kwiaty

do dowolnego miejsca w Polsce i na świecie!

XI edycja Lig Przedmiotowych zakończona

Zakończyła się jedenasta edycja Lig Przedmiotowych, które odbywają się w ramach projektu edukacji ekologicznej „Pejzaż Żelowski”. Ligi są przedsięwzięciem organizowanym przez Towarzystwo Szkolne działające przy Szkole Podstawowej w Kociszewie.

W dniu 25 maja w Domu Kultury w Żelowie spotkało się 60 najlepszych uczniów w dziedzinie przyrody, historii i matematyki ze wszystkich szkół Gminy Żelów. Uczniowie w ciągu 45 minut rozwiązywali testy składające się z trzydziestu zadań zamkniętych, wybranych spośród blisko 300 zadań jakie do każdej ligi przystali nauczyciele.

Tegoroczne wyniki przedstawiają się następująco:

Liga Historyczna

1. Marek Błoch (SP 4 Żelów)

2. Radosław Siciarz (SP Kociszew)
3. Łukasz Zaworski (SP 2 Żelów)
4. Sylwia Hańczka (SP Kociszew)
5. Mateusz Wiśniewski (SP 4 Żelów)
6. Adrianna Muszkiewicz (SP Kociszew)
7. Klaudia Sowała (SP Bujny Szlacheckie)
8. Daria Rogut (SP Wygierzów)
9. Marta Klemczak (SP 4 Żelów)
10. Sebastian Jachimek (SP Wygierzów)

Liga matematyczna

1. Marek Szafran (SP 2 Żelów)
2. Bartłomiej Kędziak (SP Kociszew)
3. Mateusz Wejman (SP 2 Żelów)
4. Sebastian Jachimek (SP Wygierzów)
5. Martyna Rybak (SP 2 Żelów)



6. Kamil Rojszczak (SP 2 Żelów)
7. Katarzyna Krajda (SP 4 Żelów)
8. Agata Szamota (SP 4 Żelów)
9. Sandra Grodzka (SP Bujny Szlacheckie)
10. Daria Rogut (SP Wygierzów)

Liga Przyrodnicza

1. Piotr Bedlechowicz (SP Bujny Szlacheckie)
2. Angelika Gapik (SP Bujny Szlacheckie)
3. Kamil Antoszczak (SP Bujny Szlacheckie)
4. Izabela Kosmalska (SP Bujny Szlacheckie)
5. Sylwia Hańczka (SP Kociszew)

6. Daria Rogut (SP Wygierzów)
7. Ilona Froncala (SP Kociszew)
8. Justyna Lewandowska (SP 2 Żelów)
9. Jolanta Buczyńska (SP Kociszew)
10. Nikola Kopka (SP Wygierzów)
11. Łukasz Zaworski (SP 2 Żelów)

Przedsięwzięcie jest organizowane przy wsparciu Burmistrza Żelowa i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi.

E.W.

Uczniowskie potyczki z językiem angielskim



12 maja br. w Szkole Podstawowej nr 4 odbył się II Gminny Konkurs Języka Angielskiego dla klas III „English vocabulary fun” oraz VIII Międzyszkolny Konkurs Języka Angielskiego dla uczniów klas IV - VI „Vocabulary quiz”. W konkursach wzięły udział dwuosobowe zespoły ze szkół podstawowych z terenu Gminy Żelów. Uczniowie rozwiązywali zadania pisemne z zakresu angielskiej ortografii, a także literowali usłyszane słowa za pomocą alfabetu angielskiego.

Wśród uczniów klas III zwyciężyły: Julia Klemczak i Martyna Politańska (SP4). Natomiast I miejsce wśród uczniów klas IV - VI zdobyły: Martyna Lipińska i Marta Klemczak (SP4).

Uczestnicy otrzymali nagrody w postaci słowników oraz okolicznościowe dyplomy i drobne upominki.

W dniu 13 maja br. w szkole odbył się natomiast Przegląd Piosenki Anglojęzycznej. Uczniowie śpiewali piosenki znanych wokalistów i zespołów muzycznych. Ponadto uczeń



nice z klasy V i VI przedstawiły ciekawostki dotyczące kultury i tradycji Brytyjczyków.

Podczas przerw międzylekcyjnych w szkole odbywała się loteria wyrazowa dla wszystkich uczniów, podczas której za każde poprawnie przetłumaczone na język angielski słowo, uczeń otrzymywał słod-

ki upominek. W tym dniu wręczono również nagrody zwycięzcom VII Szkolnego Konkursu Wiedzy o Wielkiej Brytanii „Znam ten kraj”. I miejsce zajął Wiktor Bąk, II - Jakub Guzdajczyk, a III - Marta Klemczak.

E.W.

W Dniu Dziecka ...

Gry, zabawy, konkursy, wyścigówki, prezenty i wiele innych atrakcji czekało na dzieci w dniu ich Święta.

W Przedszkolu Samorządowym nr 1 była wesola muzyka, tańce, konkursy i występy. Jak każdego roku, o dzieciach w tym dniu pamiętał Burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski, który złożył im najserdeczniejsze życzenia i przekazał słodycze. Dziękując za to maluchy zaśpiewały dla Gościa wiele piosenek, a na koniec wszyscy razem zatańczyli. Radosny nastrój tego dnia na długo pozostanie w ich pamięci.

Burmistrz odwiedził też dzie-

ci z Przedszkola Samorządowego nr 4. Dla przedszkolaków zorganizowano też w tym dniu wyjazd do kina oraz poczęstunek i drobne niespodzianki. W dniu 2 czerwca dzieci zaproszone zostały do Szkoły Podstawowej w Kociszewie, gdzie obejrzały teatryk kukielkowy „Pinochio”.

W Szkole Podstawowej nr 4 im. Henryka Sienkiewicza w Żelowie, z okazji Dnia Dziecka zorganizowano Festyn Rodzinny, w którym uczestniczyli rodzice i dzieci. Podczas festynu zaprezentowano program artystyczny, na który złożyły się piosenki, tańce i przedstawienie teatralne



Razem z mamą, razem z tatą ...

27 maja w Przedszkolu Samorządowym nr 4 w Żelowie odbył się Festyn Rodzinny. Dzieci z każdej grupy śpiewając i tanecznie złożyły życzenia swoim rodzicom i obdarowały zrobionymi przez siebie upominkami. Następnie wszyscy bawili się z zespołem Urszuli

Pakuły z Łodzi. Były konkursy, śpiewy i rodzinne tańce.

Podczas festynu został rozstrzygnięty rodzinny konkurs plastyczno-techniczny „Nad rzeką”, do którego nagrody ufundował Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi.

„Marcin i Błażej”. Uczestnicy zbudowali najdłuższy w historii szkoły pociąg. Zabawa zainspirowana była wierszem Juliana Tuwima „Lokomotywa”. Barwny korowód uczniów, rodziców i nauczycieli ruszył przez szkolne korytarze na boisko, a potem wokół szkoły. Kolejnym punktem wspólnej zabawy były gry w „Radosnej Krainie” oraz udział w zajęciach pokazowych z za-

kresu udzielania pierwszej pomocy. Uczniowie obejrzały prezentację multimedialną, a następnie przy pomocy koordynatorów, ćwiczyli na fantomach. Dzieci uczestniczyły także w zabawach słownych i plastycznych. Natomiast uczniowie klas starszych konkurowali ze sobą w grach i zabawach sportowych. Potem wszyscy bawili się przy muzyce.



SKŁAD WĘGLA

Józef Kraska Żelów ul. Poprzeczna 30
tel. 044 634-16-18

OFERUJE

- | | |
|---------------|----------|
| - węgiel | - cement |
| - miał | - wapno |
| - eko-groszek | - piasek |
| - nawozy | - żwir |

RATY

ZAPEWNIAMY TRANSPORT

**ZAPRASZAMY CODZIENNIE
OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY**

XX lat samorządu terytorialnego

Uroczysta sesja Rady Miejskiej na 20-lecie samorządnej Gminy Żelów

Data 27 maja 1990 roku uważana jest za datę narodzin polskiego samorządu terytorialnego. W uznaniu doniosłości wydarzeń sprzed 20 lat w dniu 27 maja w Domu Kultury w Żelowie odbyła się uroczysta sesja Rady Miejskiej.

20 lat temu, 27 maja 1990 roku, odbyły się pierwsze po wojnie wolne wybory do samorządu terytorialnego, które otworzyły nową kartę w historii polskiej demokracji. Data ta uznawana jest za jedną z przełomowych dla naszego kraju. Dlatego też w 20. rocznicę odrodzenia samorządu terytorialnego w Polsce zorganizowano w Żelowie sesję

Rady Miejskiej, podczas której podsumowano dotychczasowy dorobek samorządu Gminy Żelów.

Sesja miała charakter uroczysty. Wzięli w niej udział zarówno byli, jak i obecni samorządowcy: burmistrzowie, radni, pracownicy Urzędu Miejskiego oraz przedstawiciele gminnych instytucji, organizacji pozarządowych i sołtysi.

Za wkład pracy w rozwój Gminy Żelów wszyscy otrzymali symboliczne podziękowania, które wręczył Burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski oraz Przewodniczący Rady Miejskiej w Żelowie Wincenty Berliński.

E.W.



Jerzy Józwiak Burmistrz Żelowa
w latach 1990 - 1996



Radni I kadencji Rady Miejskiej
w Żelowie



Radni II kadencji Rady Miejskiej
w Żelowie



Radni III kadencji Rady Miejskiej
w Żelowie



Radni IV kadencji Rady Miejskiej
w Żelowie



Radni V kadencji Rady Miejskiej
w Żelowie



Przedstawiciele organizacji pozarządowych
z terenu Gminy Żelów



Przedstawiciele jednostek organizacyjnych
Gminy Żelów



Osoby sprawujące funkcje kierownicze
w Urzędzie Miejskim w Żelowie



Sołtysi

60-lecie zelowskiego koła wędkarskiego

29 maja zelowskie koło Polskiego Związku Wędkarskiego obchodziło swój doniosły jubileusz. Uroczyste obchody, które miały miejsce na stacji harcerskiej „Patyki”, rozpoczęły się Mszą Świętą polową celebrowaną przez Dziekana Dekanatu Zelowskiego Księdza Kanonika Kazimierza Cioska.

Podczas uroczystości Koło nr 37 w Żelowie otrzymało sztandar. Poświęcenia sztandaru dokonał Ksiądz Kanonik Kazimierz Ciosek, a uroczystego wręczenia Burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski. Głównym fundatorem była Gmina Żelów, w zakupie partycypowali także myśliwi z Koła „Matecznik” w Żelowie i sami wędkarze. Jubileusz był okazją do przypomnienia historii koła, podsumowań, a także do wręczenia licznych wyróżnień i odznaczeń. Zarząd Główny Polskiego Związku Wędkarskiego w uznaniu zasług wniesionych w rozwój i upowszechnianie wędkarstwa oraz wkład w ochronę środowiska naturalnego i rozwój sportu wędkarskiego nadał Kołu nr 37 w Żelowie odznakę za zasługi dla PZW, którą wręczył Prezes Zarządu okręgu PZW w Piotrkowie Trybunalskim Mieczysław Centka. Wędkarstwo ma wiele pożytecznych aspektów. To nie tylko sport i rekreacja, to także ogromna praca na rzecz przyrody. W imieniu władz samorządowych Gminy Żelów podzięko-

wania, a także życzenia wielu owocnych lat działalności na rzecz lokalnej społeczności przekazał zelowskim wędkarzom Burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski. **O.K.Ch.**

wania, a także życzenia wielu owocnych lat działalności na rzecz lokalnej społeczności

przekazał zelowskim wędkarzom Burmistrz Żelowa Sławomir Malinowski. **O.K.Ch.**



Ważne dla osób, które ucierpiały w tegorocznej powodzi

Materiały budowlane bez podatku

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów w sprawie wykonania niektórych przepisów ustawy o podatku od towarów i usług, osoby fizyczne oraz podmioty prowadzące działalność edukacyjną, kulturalną, w zakresie ochrony zdrowia, opieki społecznej, opieki nad dziećmi, młodzieżą oraz osobami w wieku podeszłym, jak również w zakresie zbiorowego zakwaterowania uczniów, które ucierpia-

ły w tegorocznej powodzi mogą kupować **do 30 września 2010 r.** materiały budowlane **bez podatku** pod warunkiem przeznaczenia tych materiałów na likwidację szkody powstałej na skutek tegorocznej powodzi. Osoba fizyczna powinna przedstawić oświadczenie, że posiada prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane (w rozumieniu ustawy Prawo Budowlane), w której w następ-

stwie powodzi w maju lub czerwcu 2010 r. powstała szkoda, a nieruchomość nie jest związana z wykonywaną przez tę osobę działalnością gospodarczą z wyjątkiem działalności rolniczej. Dodatkowo zaistniały fakt powinien być poparty zaświadczeniem wydanym przez Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, z którego wynika, że osoba ta w następstwie majowej lub czerwcowej powodzi po-

niosła szkodę. Natomiast podmioty wymienione powyżej powinny przedstawić oświadczenie o przeznaczeniu otrzymywanych materiałów na likwidację szkody, powstałej w następstwie powodzi w maju lub czerwcu br., w obiektach, w których prowadzona jest działalność, a także zaświadczenie wydane przez burmistrza o poniesionej szkodzi.

3,5 mln zł dla niepełnosprawnych powodzian

Ośrodek Informacji dla Osób Niepełnosprawnych, działający w strukturach Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Bełchatowie informuje, że ruszył nowy program „POWÓDŹ 2010”, skierowany do osób niepełnosprawnych, poszkodowanych w wyniku tegorocznej po-

wodzi. Jego adresatami są osoby niepełnosprawne posiadające aktualne orzeczenie o znacznym lub umiarkowanym stopniu niepełnosprawności, jak również dzieci i młodzież, posiadające aktualne orzeczenie o niepełnosprawności, wydane przed ukończeniem szesnastego roku

życia. **Maksymalna wysokość dofinansowania** dla jednej osoby wyniesie **2 tys. zł**. Pomoc będzie udzielana w formie jednorazowego świadczenia. Na realizację programu Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przeznaczył wstępnie kwotę 3,5 mln zł.

Wnioski można składać w oddziałach wojewódzkich PFRON do 15 listopada br. Więcej szczegółowych informacji dotyczących programu znajduje się na stronie internetowej www.pfron.org.pl.

O.K.Ch.

Pamiętali o Międzynarodowym Dniu Ochrony Środowiska

7 czerwca, z okazji Światowego Dnia Ochrony Środowiska, Przedszkole Samorządowe nr 4 im. Jana Brzechwy w Żelowie zorganizowało Festyn Ekologiczny. Cała uroczystość odbyła się w ogrodzie przedszkolnym. Dzieci przebrane w stroje ekologiczne zaprezentowały się na pokazie mody, a Wróżka Natura zaprosiła wszystkich do wspólnej zabawy. Były wężyki, kółeczka, korowody i wiele konkursów z nagrodami. Na koniec dzieci zobowiązały się, że będą dbać o przyrodę i zachęcać do tego swoich najbliższych.

W Szkole Podstawowej w Bujnach Szlacheckich, w ramach obchodów Międzynarodowego Dnia Ochrony Środowiska, odbył się Związek Ekologiczny i Konkurs Piosenki Przyrodniczej dla dzieci ze szkół i przedszkoli Gminy Żelów i Drużbice. Obchody uświetniło przedstawienie „Przepowiednie ekologiczne wróżki”.

W Związku Ekologicznym mistrzami zostali uczniowie Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich: Sandra Grodzka i Adrian Krajda. Drugie miejsce zajęli uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie: A. Sowiak i K. Świerczyńska. Trzecie miejsce zajęli uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Wygielzowie: N. Kopka i D. Rogut.

W Konkursie Piosenki Przyrodniczej w kategorii klas 0-I pierwsze miejsce przyznano Amelii Jamka ze Szkoły Podstawowej w Wadlewie, drugie miejsce ex aequo zajęły: Natalia Tosik ze Szkoły Podstawowej w Wygielzowie i Hanna Kołodziej-



ska z Przedszkola Samorządowego nr 4 w Żelowie. Trzecie miejsce zajęła Aleksandra Chrust z oddziału przedszkolnego w Bujnach Szlacheckich i Weronika Jakska z Przedszkola Samorządowego nr 4 w Żelowie.

W kategorii klas II-III pierwsze miejsce przyznano Weronice Wodzińskiej (SP nr 2 w Żelowie) i Weronice Tokarczyk (SP nr 4 w Żelowie), drugie miejsce przyznano Natalii Osicińskiej i Kamili Sadurskiej (SP w Wadlewie) oraz Sandrze Prorok (SP w Bujnach Szlacheckich). Trzecie miejsce zajęła Paulina Antoszczak (SP w Bujnach Szlacheckich).

W kategorii klas IV-VI pierwsze miejsce zajęła Izabella Kaliska ze Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich. Drugie miejsce przypadło Natalii Adamczyk ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Żelowie oraz Natalii Przy-

szewskiej ze Szkoły Podstawowej w Bujnach Szlacheckich. Trzecie miejsce zajął Jarosław Stelmach ze Szkoły Podstawowej w Wadlewie i Małgorzata Ignasiak ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Żelowie.

Wszyscy uczestnicy konkursów zostali nagrodzeni.

Nagrody dla uczestników Powiatowych Obchodów Dnia Ochrony Środowiska 2010 w Bujnach Szlacheckich zostały sfinansowane przez Starostwo Powiatowe w Bełchatowie. Uczniowie otrzymali również materiały promocyjne z Urzędu Marszałkowskiego w Łodzi.

E.W.

NAPRAWA SPRZĘTU AGD

JULIUSZ MARKS
ŻELÓW
UL. KILIŃSKIEGO 89

TELEFON
44 634 25 50
506 652 051

GOSPODARSTWO ROLNE

Szkołka drzew i krzewów
leśnych i ozdobnych
Urszula Paczuska

SADZONKI
DRZEW LEŚNYCH

SOSNY
ŚWIERKI
JODŁY
MODRZEWIE
BRZOZY
DĘBY

SADZONKI
KRZEWÓW

TUJE
CYPRYSY
JAŁOWCE
AKACJE
WIERZBY

97-425 Żelów • Żelówek 45

☎ 044/ 733-31-10

☎ 0602-352-983

☎ 0602-276-960



VI Przegląd Piosenki dla Dzieci i Młodzieży Szkolnej

28 maja w Szkole Podstawowej w Kociszewie odbył się VI Przegląd Piosenki dla Dzieci i Młodzieży Szkolnej „Jak dobrze nam zdobywać góry”. Celem konkursu było: zintegrowanie różnych środowisk młodzieżowych wokół działań służących ochronie środowiska naturalnego, upowszechnienie piękna polskiego krajobrazu poprzez piosenkę i wiersz dla wypracowania właściwej postawy ekologicznej, realizacja idei ekologicznej w powiązaniu z integracją dzieci i młodzieży sprawnej z rówieśnikami o różnym stopniu niepełnosprawności.

W konkursie wzięły udział dzieci z pięciu placówek oświatowych z terenu naszej gminy.

Oto najlepsi: Weronika Kaziemierczak, Anna Nowicka, Łucja Szczepaniak, Oskar Golis, Maria Kryścińska, Dominika Biegańska, Dominika Łuczak, Weronika Wodzińska, Nikodem Grabarczyk, Zuzanna Kaliska, Kacper Kryściński.

Wszyscy uczestnicy otrzymali nagrody ufundowane przez Burmistrza Zelowa i Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi.

E.W.



Najmłodsi uczniowie w drodze do wiedzy



W Szkole Podstawowej nr 4 w Zelowie realizowany jest projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego „Pierwsze uczniowskie doświadczenia drogą do wiedzy”. Koncepcja projektu oparta jest na założeniu, że każde dziecko jest zdolne, a rolą dorosłych jest te zdolności dostrzec, rozwijać i wspierać.

Od lutego do czerwca 2010 r. uczniowie klasy I uczestniczyli w zajęciach pozalekcyjnych i tym samym realizowali II etap projektu pod nazwą „Łąka wiosną malowana”.

W czerwcu br. dzieci zaprezentowały osiągnięcia zdobyte na zajęciach: wystawiły przedstawienie „Niespodzianki Pani Wiosny”, śpiewały, tańczyły, przedstawiły wiosenne ciekawostki oraz wręczyły gościom własnoręcznie wykonane papierowe składanki.

Realizacja przedsięwzięcia stworzyła warunki do wielokierunkowego rozwoju dzieci, ich kreatywności, ciekawości poznawczej i otwartości na wiedzę. Stała się okazją do wspólnej zabawy oraz odkrywania siebie i świata.

E.W.

Przedszkolaki w Ogrodzie Botanicznym

W dniu 18 czerwca dla dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 4 w Zelowie zorganizowano wycieczkę do Ogrodu Botanicznego w Łodzi. Przedszkolaki wzięły tam udział w zajęciach przyrodniczych, dzięki którym

poznały świat roślin egzotycznych i chronionych. Dzieci spacerowały zielonymi alejkami pełnymi ciekawych roślin, krzewów i drzew. Z ciekawością przyglądały się też zwierzętom żyjącym w stawach i słuchały informacji o

znanych i nieznanym dotąd roślinom.

Na zakończenie dzieci obejrzały wystawę kompozycji z kwiatów piwonii.

Wycieczka odbyła się w ramach projektu „Żyj z przyrodą w

zgodzie - bez wody ani rusz”. Jest to program edukacji ekologicznej dofinansowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Łodzi.

E.W.



ARCHMK
STUDIO PROJEKTOWE

PROJEKTY
BUDOWLANE

ŚWIADECTWA
ENERGETYCZNE
BUDYNKÓW

ARANŻACJE WNĘTRZ

STUDIO PROJEKTOWE ARCHMK
ARCHITEKT MAREK KAROLCZYK
UL. ŻEROMSKIEGO 74
97-425 ZELÓW
TEL. KOM. 604 985 908

WWW.ARCHMK.PL

Nowoczesne podejście do projektowania

OGŁOSZENIA DROBNE

WYNAJMĘ lokal o pow. 20 m² (woda, ogrzewanie)
przy ul. Św. Anny w Żelowie.
Tel. 509 775 603

ZATRUDNIĘ szwaczki oraz zlecę szycie chałupniczo.
Tel. 696 015 482

DINOPARK w Kołacinku k/Brzezin w woj. łódzkim zaprasza
do spędzania wolnego czasu w krainie dinozaurów.
Tel./fax.: (46) 874 76 86
www.dino-park.pl

MONTAŻ i DEMONTAŻ OKIEN i DRZWI PCV - atrakcyjna cena
montażu, duży rabat przy zakupie okien.
Tel. 785 139 911

SKUP SAMOCHODÓW do wyłomowania. Odbiór lawetą.
Tel. 667 551 729

Żegnaj przedszkole ...



W dniu 23 czerwca przedszkolaki z najstarszych grup uroczystie zakończyły rok szkolny i pożegnały przedszkole.

Uroczystość w Przedszkolu Samorządowym nr 4 rozpoczęła się tradycyjnym odtańczeniem poloneza. Dzieci przygotowały też pokaz swoich umiejętności i zaprezentowały występ artystyczny. Były pamiątkowe dyplomy, książki, kwiaty i łyzy...

Jak każdego roku absolwenci samodzielnie wpisali się do książeczki patrona placówki Jana Brzechwy. Po uroczystości wszyscy przybyli goście oraz przedszkolaki zaproszeni zostali na słodki poczęstunek.

Tego samego dnia z przedszkolem żegnały się dzieci z grupy integracyjnej Przedszkola Samorządowego nr 1. Na pamiątkę ukończenia edukacji przedszkolnej dzieci posadziły drzewo „Katalpa bignonioides Nana”, a w szklanym pojemniku

zakopaly listę osób uczęszczających do grupy. E.W.

INFORMACJA BURMISTRZA O SKUPIE BYDŁA I CIELĄT

Uprzejmie informuję, że Zakłady Mięsne RAKÓW prowadzą na terenie Gminy Żelów Skup bydła i cieląt.

Skup odbywa się przy posesji pana Zygmunta Soleckiego, Kurówek 37. Telefon 044 634 4018, 782 145 830.

BYCZKI EKSPORTOWE

Firma JMK Kaczmarek

Skup odbywa się w każdy wtorek ok. godz. 11.00-12.00
do 10,00 zł/kg (brutto)
Preferowana waga - 60-70 kg

BYCZKI EKSPORTOWE

Firma Gębicki

Do 10,00 zł/kg - byczki (brutto)

BYCZKI I CIELICZKI

Do 147 kg - do 8,00 zł/kg (brutto)
Preferowana waga do 147 kg
Skup odbywa się w każdą środę
w godz. 10.30 do 11.00

KROWY, JAŁÓWKI, BUHAJE, CIEŁĘTA RZECNE

Skup odbywa się w każdy czwartek ok. godz. 8.00
(po skupie trzody chlewnej)

1. KROWY

I klasa: 4,00 zł/kg (brutto)

2. JAŁÓWKI

4,20 zł/kg (brutto)

3. BUHAJE

5,20 zł/kg (brutto)

4. CIEŁĘTA waga 70-100 kg

8,00 zł/kg (brutto)

Skupy prowadzone są na zapisy pod numerem tel. 044 6344018, 782 145 830. Ceny przy skupie mogą być zmienne. Skup odbywa się również w zagrodzie rolnika.

Stajnia Equus

- jazdy konne

- sklep jeździecki

Pawłowa 32

97-425 Żelów

tel. 604-501-559

Zapraszamy

“Płytką wyobraźnia to kalectwo” - kolejna edycja kampanii społecznej w “Czwórcie”

Szkoła Podstawowa nr 4 im. H. Sienkiewicza w Żelowie już po raz czwarty wzięła udział w ogólnopolskiej kampanii „Płytką wyobraźnia to kalectwo”, której inicjatorem i organizatorem jest Stowarzyszenie Przyjaciół Integracji.

Akcja trwała w dniach 14-18 czerwca i miała na celu zapoznanie uczniów ze znaczeniem haseł „płytką wyobraźnia” i „czarny punkt”, kształtowanie nawyku dbania o bezpieczeństwo swoje i innych podczas pobytu nad wodą oraz poszerzenie wiedzy uczniów na temat miejsc niebezpiecznych dla oddania skoku do wody oraz sytuacji sprzyjających nieszczęśliwym skokom do wody. Tematy-

ka zajęć była ściśle związana z zagrożeniami podczas wakacji. Jak co roku adresatami akcji byli uczniowie klas czwartych.

W czasie kampanii uczniowie aktywnie pracowali na zajęciach, podczas których wykonali plakaty dotyczące „Miejsc niebezpiecznych dla oddania skoku do wody” oraz „Charakterystyki miejsca niebezpiecznego”. Lekcje były poparte spotem reklamowym akcji oraz filmem „Zasady”. Uczniowie poznali kolejność czynności wykonywanych przy udzielaniu pomocy osobom poszkodowanym w czasie skoków do wody, numery telefonów alarmowych najważniejszych instytucji oraz zasady wzywania pomocy.

Na tablicy ogłoszeń w holu



szkoły umieszczono ostrzegawcze informacje dotyczące bezpiecznego zachowania się podczas skoków do wody oraz znaków i flag zakazujących kąpieli.

Akcja cieszyła się dużym zainteresowaniem wśród uczniów i, jak zapewniają nauczyciele, będzie kontynuowana w latach następnych. **E.W.**

“Sukces zaczyna się w przedszkolu” - podsumowanie w Wygielzowie

16 czerwca w Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej w Wygielzowie odbyło się podsumowanie realizowanego w placówce projektu, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, „Sukces zaczyna się w przedszkolu”. Dzięki projektowi dzieci z terenów wiejskich mogły uczestniczyć w zajęciach edukacyjnych, grach,

zabawach oraz wycieczkach.

Ponieważ zakończenie projektu zbiegło się w czasie z dniem rodziny, dzieci podczas uroczystości zaprezentowały program artystyczny dla swoich rodziców.

Brały też udział w konkursach, a na koniec otrzymały zasłużone dyplomy i prezenty.

Potyczki rodzinne zakończyły się wspólnym biesiadowaniem. **E.W.**

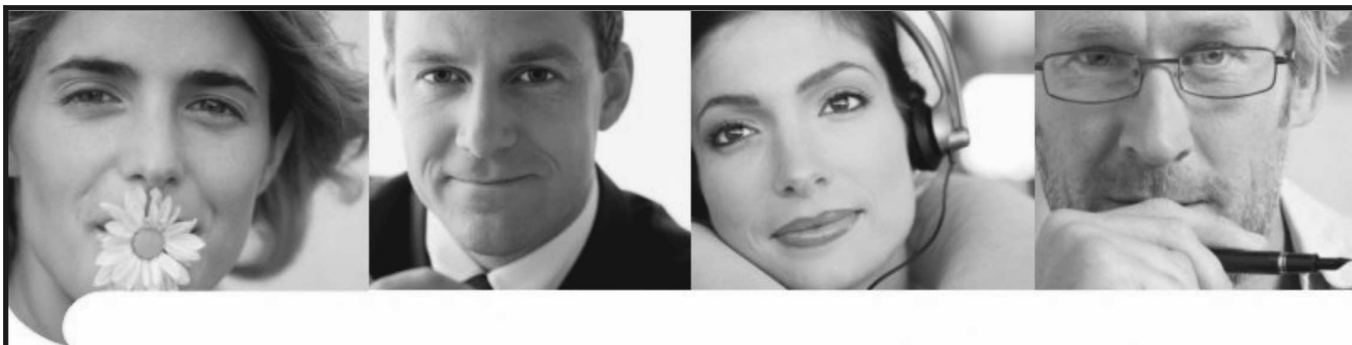


NAGRODA 100 000 zł

za wydanie sprawców brutalnego pobicia
mającego miejsce na Składzie Budowlanym
w Żelowie przy ulicy Żeromskiego 20
w dniu **29 października 2008 r.**
w godz. 18:00 - 20:00.

Dzięki współpracującym i zaprzyjaźnionym
z nami firmom zwiększyliśmy nagrodę
do w/w kwoty, by sprawa
tak karygodnego czynu wyszła na jaw,
a sprawcy nigdy więcej nie dopuścili się
podobnego przestępstwa.

Kontakt: 606-43-66-54, 664-99-65-28



NOWE EUROKONTA

BARDZO OSOBISTE

BARDZIEJ OSZCZĘDNE

Wybierz najlepsze dla siebie!

***Wszechstronne konto dla młodych i energicznych
od 13 do 30 lat.***

***Opłata za prowadzenie 0,00 złotych z bezpłatnym
dostępem do internetu oraz kartą płatniczą.***

KREDYTY MIESZKANIOWE

KREDYTY KONSOLIDACYJNE

***Niska rata w jednym banku,
provizja 0% - oprocentowanie 14,89%.***

SPRAWDŹ NASZĄ OFERTE

Zelów (Rynek)
Plac Dąbrowskiego 4
tel. (44) 634-15-05
601-062-196



BANK PEKAO SA

Usługi Finansowe
Partner Banku Pekao S.A.

VERTIROL



roletki • żaluzje • plisy • markizy
moskitiery • rolety zewnętrzne
bramy garażowe • napędy
zasłonki rzymskie

SERWIS - NAPRAWY

**DOJAZD • POMIAR • WYCENA
GRATIS**

Zelów, Plac Dąbrowskiego 14

Tel. (44) 634 10 07, 695 746 368, 601 142 545

e-mail: vertirol@poczta.onet.pl

www.vertirol.republika.pl

UWAGA!

Zakład fotograficzny

FHU „AMI”

**został przeniesiony
z Pl. Dąbrowskiego 3
na ul. Kościuszki 11**

(sklep z art. papierniczymi)

Zapraszamy

w godz. 9:00 - 17:00, sob. 9:00 - 14:00

www.amifoto.pl

Kwiaciarnia

Laflor

**Polecamy szeroki wybór
kwiatów i kompozycji kwiatowych:**

- * dekoracje kościołów i samochodów do ślubu,
- * usługi dekoracyjne dla firm,
- * utrzymanie grobów na cmentarzach,
- * dekoracje stołów,
- * wianki, wieńce,
- * kompozycje okolicznościowe,
- * dowóz na miejsce,
- * artykuły dekoracyjne.

Kwiaty:

- * cięte,
- * sztuczne,
- * doniczkowe.

**Wioletta Niewiadomska
ul. Cegielniana 108
97-425 Zelów
tel. 796 996 990**

Otwarcie już wkrótce!

POMOC POSZKODOWANYM W WYPADKACH

- Jeśli Ty lub Twoi krewni, znajomi mieli wypadek, zostali pokrzywdzeni,
- Jeśli otrzymane odszkodowanie jest za małe i nie obejmuje zadośćuczynienia za wszystkie poniesione krzywdy i uciążliwości związane z wypadkiem,
- Jeśli nie wiesz, jakie i ile odszkodowań przysługuje Tobie w konkretnym przypadku,
- Jeśli prowadzisz firmę i ponosisz straty związane z wypadkiem,
- Jeśli jesteś na zwolnieniu i tracisz część wynagrodzenia,
- Jeśli Ciebie lub Twoich znajomych potrącił samochód i uciekł,
- Jeśli towarzystwo ubezpieczeniowe zwleka z wypłatą odszkodowania

**ZAPRASZAMY POSZKODOWANYCH DO WERYFIKACJI OTRZYMANYCH ODSZKODOWAŃ
DOCHODZENIE ROSZCZEŃ DO 10 LAT WSTECZ**

ZAPEWNIAMY POMOC POSZKODOWANYM W UZYSKANIU GODNEGO ODSZKODOWANIA, ZADOŚĆUCZYNIEŃ, RENTY

Zadzwoń, informacja **NIC NIE KOSZTUJE**, a pozwoli Tobie i Twoim krewnym, znajomym uniknąć niepotrzebnych problemów, pominięcia jakiegось odszkodowania lub wydłużenia oczekiwania na odszkodowanie.

Wynagrodzenie w formie prowizji pobieramy dopiero po uzyskaniu odszkodowania.

**Więcej informacji
na stronie
www.autoekspert.com.pl**

**BIURO
PRAWNO - TECHNICZNE
AUTOEKSPERT
Jarosław Sipa**

**Bełchatów
ul. B. Chrobrego 4
tel. 0608 43 33 70
tel/fax 44 633 49 55
jsipa@pro.onet.pl**

BHP SZKOLENIA, DORADZTWO i WYDAWNICTWO www.eurobhp.pl

97-425 Żelów, ul. Kazimierza Wielkiego 30
tel. 44-6342242, kom. 608 358319, e-mail: zbisza@wp.pl

BIURO EURO - BHP mgr inż. Zbigniew Szafranski, specjalista ds. bhp, organizuje dla firm i instytucji profesjonalne usługi w zakresie szkoleń bhp, ppoż., oceny ryzyka zawodowego oraz stałego nadzoru w firmie w zakresie bhp.

Pracodawco, uprzedź kontrole Państwowej Inspekcji Pracy oraz Inspekcji Sanitarnej, przeprowadź szkolenia w zakresie bhp oraz oceń ryzyko zawodowe na stanowiskach pracy !

UWAGA! Z dniem 01-07-2007 r. górna granica wysokości grzywny za naruszenie prawa pracy, w tym przepisów i zasad bhp, została podwyższona do kwoty 30.000 zł.

Za pośrednictwem strony internetowej możesz sprawdzić aktualny cennik usług oraz zasięgnąć podstawowych informacji na temat bhp w firmie. Pamiętaj - szkolenie okresowe dla pracowników na stanowiskach robotniczych ważne jest maksymalnie 3 lata, brak ważnych szkoleń okresowych bhp skutkuje mandatem w wysokości 1000 zł.

STRONA FIRMOWA - www.eurobhp.pl

Szkolenie zgodnie z zapotrzebowaniem może zostać przeprowadzone u klienta w zakładzie pracy. Ceny szkoleń są ściśle uzależnione od liczności grupy, ocena ryzyka zawodowego od ilości stanowisk pracy.

USŁUGI BUDOWLANE MUR-DACH

- docieplenia
- tynki szlachetne
- podbicia dachowe
- obróbki dekarские
- papy termozgrzewalne



Paweł Bochman
ul. Pabianicka 55 a
97-425 Żelów

**tel. 0 604 709 576
(044) 634 39 48**

Udany sezon zelowskich piłkarzy

Zakończył się piłkarski sezon 2009/2010. Zelowscy kibice odetchnęli z ulgą. Mimo fatalnego początku rundy wiosennej pierwsza drużyna Włókniarza utrzymała się w III lidze, zajmując ostatecznie bardzo dobre 10. miejsce.

Zelowianie zgromadzili 39

punktów, wygrali 10 spotkań, zremisowali 9, przegrali 11. Bilans bramkowy: 30 strzelonych, 33 stracone gole. Teraz przed piłkarzami krótki odpoczynek i przygotowania do nowego sezonu. Trenerem zespołu pozostaje Piotr Szarpak, a Jego asystentem będzie Maciej Mrowiński.

ski.

Bardzo dobrze zaprezentowały się w rozgrywkach juniorskie sekcje Włókniarza. Juniorzy starsi (rocznik 91 i młodszy) pod wodzą Macieja Mrowińskiego walczyli w lidze wojewódzkiej. Młodzi zelowianie zajęli 7. miejsce, ale przez kuriozalny przepis o utrzymaniu się w lidze tylko sześciu zespołów (na 14

występujących) muszą opuścić tę klasę rozgrywek.

Drużyny juniorskie prowadzone przez Rafała Kaczorowskiego uplasowały się w czołówce swoich rozgrywek. W klasie Deyna (rocznik 94 i młodszy) Włókniarz zajął 3. miejsce w „okręgowce”, a w klasie „Kuchar” (rocznik 96 i młodszy) 2. miejsce.



Biuro Rachunkowe

„Prima II” Urszula Kubiak

Świadczy usługi w zakresie:

- prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów
- prowadzenie ksiąg handlowych
- obsługa kadrowo - płacowa oraz ubezpieczenia pracownicze ZUS
- prowadzenie ewidencji VAT
- sporządzanie zeznań podatkowych
- sporządzanie wniosków - zwrot VAT na materiały budowlane

Bełchatów
ul. Grota Roweckiego 21
(pok. 208)
tel./fax (44) 733 01 42
kom. 500 185 867

Sportowo-pożarnicze zmagania uczniów

W dniu 26 maja w Szkole Podstawowej w Wygielzowie odbył się Gminny Turniej Sportowo - Pożarniczy o Puchar Prezesa Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Zelowie. W turnieju brały udział reprezentacje szkół podstawowych z terenu Gminy Żelów. Zawodnicy mieli do pokonania sprawnościowy tor przeszkód złożony ze slalomu, biegu po ławeczce, skoków i pełzania pod przeszkodami. Startujący musieli się także wykazać umiejętnością posługiwania się podstawowym sprzętem gaśniczym.

W sportowo - pożarniczej rywalizacji zwyciężyła drużyna ze

Szkoły Podstawowej w Wygielzowie, drugie miejsce zajęli uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 4 w Zelowie, trzecie zespół z Bujen Szlacheckich, a czwarte reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 2 w Zelowie. Dwie zwycięskie drużyny zakwalifikowały się na VI Powiatowy Turniej Sportowo Pożarniczy w Bełchatowie.

Puchary dla uczestniczących w turnieju zespołów ufundował Prezes Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Zelowie Sławomir Malinowski oraz Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Wygielzowie.

E.W.



Propozycje na udane wakacje

Wakacje spędzane przez dzieci i młodzież w miejscu zamieszkania wcale nie muszą być nudne. Przekonają się o tym ci, którzy skorzystają z ciekawej oferty zajęć przygotowanej przez zelowskie szkoły, bibliotekę, Dom Kultury i Stowarzyszenie Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych.

Oferta **Szkoły Podstawowej w Kociszewie** to półkolonie z programem rekreacyjnym i wycieczką (28 czerwca - 9 lipca) oraz obóz sportowy w Gdańsku (5 - 14 lipca).

Półkolonie z programem ekologicznym „**Kwitnące wakacje**” odbywać się będą:

- w **Szkole Podstawowej nr 4 w Zelowie** (1 - 15 lipca w godz. 9:00 - 12:30).

- w **Szkole Podstawowej w Wygielzowie** (1 - 14 lipca w godz. 9:00 - 12:30).

Zespół Szkół Ogólnokształcących w Zelowie planuje zajęcia sportowe z piłki siatkowej dziewcząt i chłopców, piłki nożnej chłopców i lekkoatletyki (ostatnie 2 tygodnie sierpnia).

W **Bibliotece Publicznej**

Miasta i Gminy w Zelowie przez całe wakacje odbywać się będą zajęcia pod hasłem „Wakacyjny Misz - masz” (bezpłatny dostęp do Internetu, gry i zabawy multimedialne, rozwiązywanie krzyżówek i rebusów, wystawa plakatów i książek informujących o zagrożeniach dla młodych, możliwość korzystania na miejscu z książek - zabawek „bajko czytaczy”, układanie puzzli).

Dom Kultury w Zelowie organizuje zajęcia w ramach projektu „Wakacyjny Dom Kultury”. Będą to warsztaty artystyczne (taneczne, teatralne, fotograficzne) oraz kino letnie dla dzieci i młodzieży, zakończone wystawą prac fotograficznych uczestników, przedstawieniem teatralno-tanecznym i dyskoteką (26 lipca - 27 sierpnia).

Stowarzyszenie Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych w swojej siedzibie planuje półkolonie dla młodzieży zdrowej i niepełnosprawnej (1 - 31 sierpnia).

Stowarzyszenie Ośrodek Kultury Chrześcijańskiej ORATORIUM w Pabianicach organizuje w Woli Pszczółceńskiej kolonie dla dzieci „Kolorowe lato”.

Polska jest najważniejsza

Jarosław Kaczyński

Szanowni mieszkańcy Gminy Żelów, Drodzy Wyborcy!

Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy wzięli udział w wyborach prezydenckich 20 czerwca br., dając tym świadectwo obywatelskiej troski o przyszłość Ojczyzny.

Ogromną wdzięczność chcielibyśmy wyrazić szczególnie tym, którzy oddali swój głos na Jarosława Kaczyńskiego, kandydata Prawa i Sprawiedliwości na Prezydenta RP. Wynik wyborów dający zwycięstwo w I turze w Gminie Żelów - to dowód Państwa zaufania i wiary, że właśnie ten kandydat będzie realizował nasze marzenia o Polsce zasobnej, silnej i solidarnej społecznie.

Szanowni Państwo dołożymy starań, by te marzenia się spełniły.
Weźmy udział w II turze wyborów! Głosujmy na Jarosława Kaczyńskiego!
POLSKA JEST NAJWAŻNIEJSZA!

Dariusz Seliga Wiesław Dobkowski

Posel na Sejm RP Senator RP

Reklama SW - Kandydatura na Prezydenta RP - Jarosław Kaczyński

Informator Zelowski

Wydawca - URZĄD MIEJSKI W ZELOWIE
Zespół redakcyjny - Olena Krawczuk-Chojnacka (redaktor naczelny),
Eliza Wrzesiak
Adres - Urząd Miejski w Żelowie ul. Żeromskiego 23, 97-425 Żelów

Skład, łamanie oraz druk - TAGRAF, Bachorzyn 13, 98-113 Buczek, tel. 043 677-41-56, tagraftaborowski@vp.pl
Nakład 2000 egzemplarzy
Cennik ogłoszeń dostępny jest w redakcji. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

